

# Olympia Hospital XLow

by Haelvoet



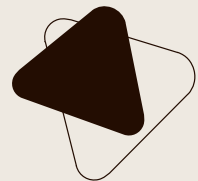
**HAELVOET SA BELGIQUE**  
RUE LEON BEKAERT 8, 8770 INGELMUNSTER  
T +32 (0) 51 48 66 95 F +32 (0) 51 48 73 19  
INFO@HAELVOET.BE WWW.HAELVOET.BE

**HAELVOET S.A.R.L. FRANCE**  
12, AVENUE VAN PELT, 62300 LENS  
T +33 (0) 3 21 70 63 71 F + 33 (0) 3 21 76 62 67  
INFO@HAELVOET.FR WWW.HAELVOET.FR

**HAELVOET SA SUISSE**  
RUE DU CRÊT-DU-LOCLE 4B, 2304 LA CHAUX-DE-FONDS  
T +41 (0) 79 700 86 46 F +41 (0) 21 560 46 46  
INFO@HAELVOET.CH WWW.HAELVOET.CH

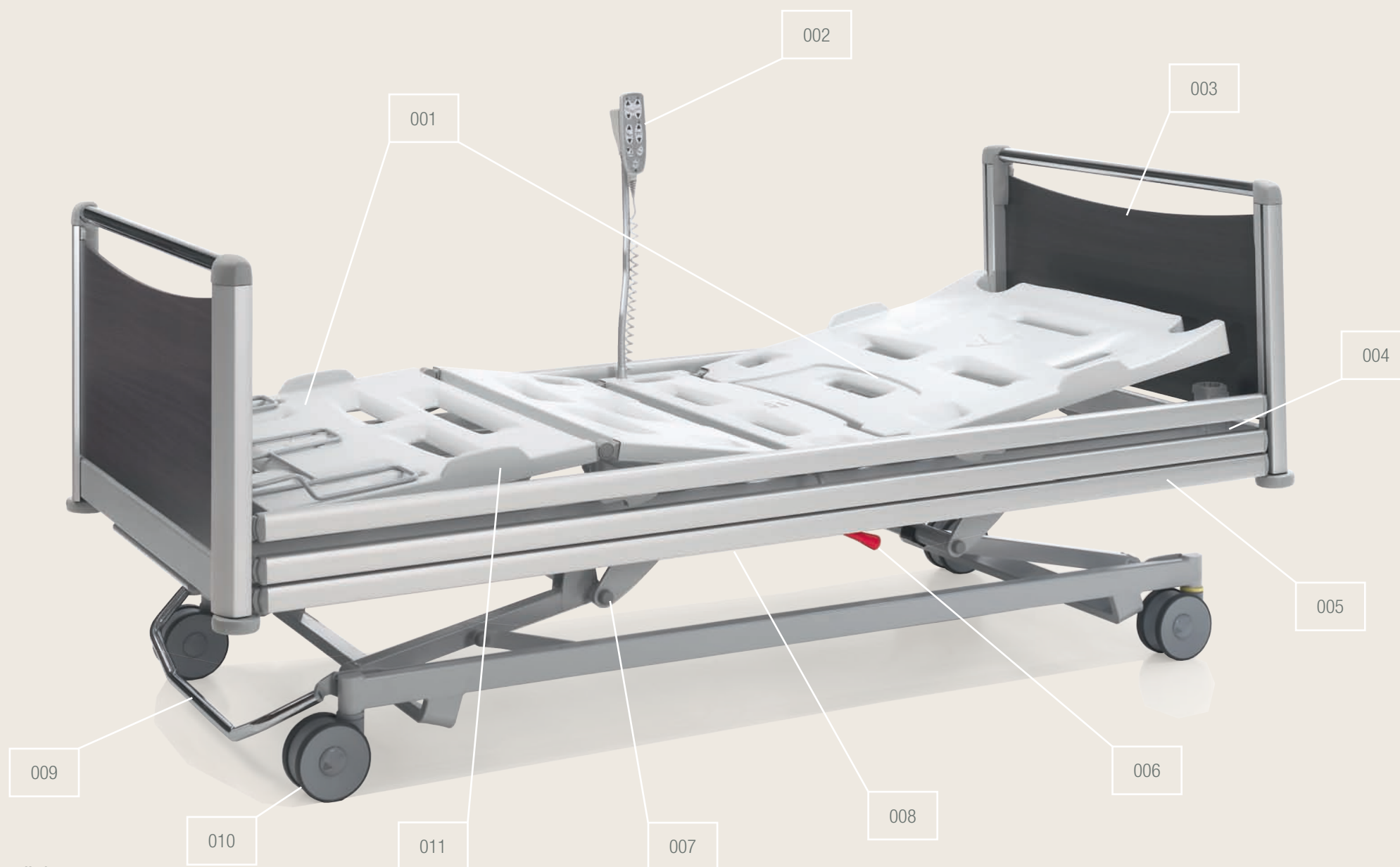
**HAELVOET S.R.L. ROUMANIE**  
PARCUL INDUSTRIAL 1, 455200 JIBOU, SALAJ  
T 0040 260 64 22 33 F 0040 260 64 22 55  
INFO@HAELVOET.RO WWW.HAELVOET.RO

MOBILIER HOSPITALIER - MAISON DE REPOS



# Olympia

XLow - une nouvelle étape



001	<b>Surface de couchage • Un confort de couchage inégalé</b>
	Il est possible de choisir entre 3 surfaces de couchage différentes. Le sommier est en standard équipé de lattes profilées en acier. En option, on peut opter pour des éléments de la surface de couchage en matière synthétique thermoformée (*) ou en stratifié massif (*) qui sont amovibles et résistent aux détergents habituels.
002	<b>Commande manuelle • Commande autonome</b>
	Fonctionnel et facile à prendre en main. La commande manuelle offre toutes les fonctions qui permettent de mettre le lit dans la position souhaitée (assise, couchée, ou de lecture). La télécommande est facile d'utilisation et dotée de touches claires et identifiables.
003	<b>Les panneaux de lit • Un ensemble harmonieux</b>
	Les panneaux de tête et de pied de lit sont faciles à enlever et à remettre, et cela sans aucun outil. Les panneaux de lit sont équipés en standard de butoirs qui protègent aussi bien les murs que le lit lui-même lors des déplacements.
004	<b>Douilles • Une qualité de soins optimale</b>
	Deux douilles prévues à la tête et au pied de lit pour le porte-sérum, la potence ou divers accessoires permettent d'équiper le lit de manière optimale.
005	<b>Galleries de protection (*) • La sécurité n'a pas de prix</b>
	Grâce au système télescopique intégré, les galleries Trix constituent la protection ultime pour le patient sur toute la longueur du lit.
006	<b>Poignée CPR • Position centrale et à portée de main</b>
	La poignée CPR permet de ramener manuellement le dossier en position horizontale. Il est à portée de main des deux côtés du lit.
007	<b>Système de réglage de la hauteur • Stabilité parfaite</b>
	Les bras de support de réglage en hauteur garantissent une excellente stabilité au lit quelle que soit la hauteur. Grâce à la possibilité de réglage en hauteur allant de $\pm 25$ à $\pm 80$ cm, le patient peut plus facilement sortir du lit et recevoir des soins.
008	<b>Supports pour accessoires • Très grande fonctionnalité</b>
	Chaque côté du lit est équipé de 3 supports en acier inoxydable qui permettent d'y accrocher des accessoires facilement et rapidement.
009	<b>Frein central • Activation en un seul mouvement</b>
	Les roues avec frein central et la barre de freinage ergonomique en chrome, rendent l'utilisation du lit Olympia plus facile pour le personnel soignant.
010	<b>Roues • Très grande maniabilité</b>
	Les roues jumelées $\varnothing 125$ mm de grande qualité garantissent un lit extrêmement mobile et maniable.
011	<b>Retenues de matelas • Fixation dans toutes les positions</b>
	Le dossier et le repose-pieds sont chacun pourvus de 2 retenues de matelas en matière synthétique.

Haelvoet sa  
Edition 2014

Haelvoet se réserve le droit d'apporter des modifications.  
De petites différences de couleur sont possibles.

\*option



## Le confort pour tous

La sécurité et le confort vont de pair pour le lit Olympia Hospital XLow. La position basse de  $\pm 25$  cm limite le risque de chute tandis qu'une hauteur de travail ergonomique de  $\pm 80$  cm garantit des soins efficaces.

### Réglage en hauteur: 25 - 42 - 80 cm



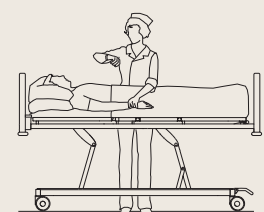
#### Position pour dormir

La position pour dormir particulièrement basse de **25 cm** rend les conséquences d'une chute moins graves.



#### Position d'assise ou de lever

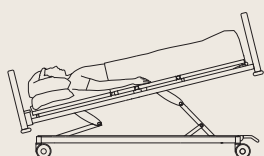
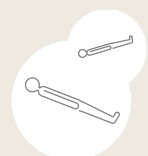
Durant le réglage de la hauteur, le lit s'arrête automatiquement à la **hauteur d'assise**. Ainsi, le patient a la possibilité de sortir confortablement du lit.



#### Position haute

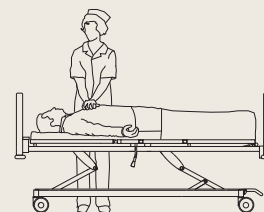
La position la plus haute du lit est de **80 cm**. Cette position permet d'examiner et de soigner le patient sans contrainte pour le dos.

### Positions Care: Trend - CPR - Relax



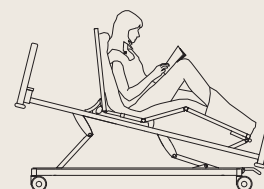
#### Position (anti-) Trendelenburg

La position anti-Trend peut être réglée via la télécommande, tandis que la position Trendelenburg ne peut être réglée qu'après activation de la fonction infirmière par la clé magnétique (\*).



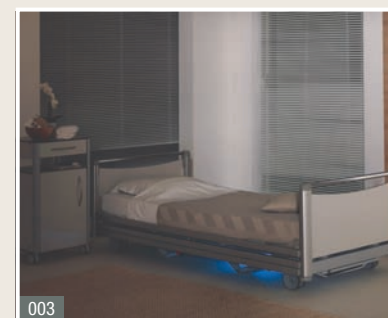
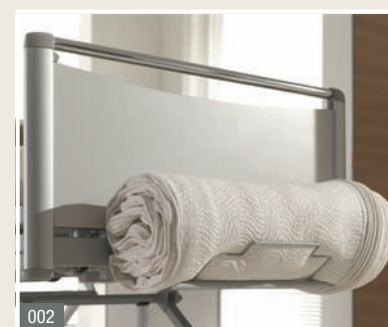
#### Position CPR

Après activation de la fonction infirmière, la fonction CPR met le patient dans une position horizontale de **72 cm**. Cette position convient pour la réanimation et les soins vitaux.



#### Position assise ou position relax

Cette fonction permet d'incliner le relève-buste et le repose-genoux simultanément. Le lit se met automatiquement en position anti-Trendelenburg lorsqu'on utilise la position relax.



#### • Accessibilité au soulève-malade

Le réglage en hauteur et l'accessibilité au soulève-malade aisés du lit Olympia permettent au personnel soignant de travailler plus efficacement chaque jour.

#### • Commande intelligente OpenBus

La **technologie OpenBus** ajoute de l'intelligence supplémentaire au lit et aux accessoires et, dans un avenir proche, cette technologie sera capable d'enregistrer et de transmettre des données sensorielles au personnel soignant.

#### • Veilleuse

Une **veilleuse** discrète (\*) placée en dessous du lit permet au patient de trouver tout seul le chemin vers son lit dans un endroit obscur, sans déranger les autres patients ou le personnel soignant. La veilleuse peut être activée à l'aide de la télécommande à blocage sélectif.

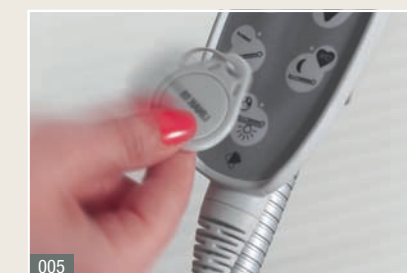
#### • Blocage sélectif

La **télécommande à blocage sélectif** permet de bloquer toutes les fonctions électriques du lit individuellement à l'aide d'une clé magnétique.



Les **avantages** sont nombreux:

- L'activation et le blocage de toutes les fonctions électriques se fait à partir d'un point central, la télécommande manuelle.
- Activation efficace par la télécommande, sans surcharger inutilement le dos.



#### • Point virtuel

En inclinant le dossier vers le haut, ce dernier se déplace automatiquement vers l'arrière. La rétraction du dossier donnera une réduction de la pression du pelvis et un risque réduit de décubitus. Grâce à la protection intégrée dans le dossier, il n'y a pas d'ouverture entre les galeries de protection et le sommier au cours de l'inclinaison. Ainsi le danger d'écrasement est écarté. En plus, le dossier est pourvu d'un indicateur d'inclinaison.



001 Télécommande à blocage sélectif

002 Un tiroir coulissant (\*) peut être utilisé comme porte-couverture.

003 Veilleuse (\*)

004 Une lampe de lecture (\*) commandée et alimentée par le système OpenBus nécessite aucune prise supplémentaire.

005 Clé magnétique

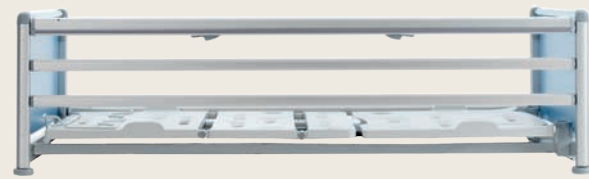
006 Point virtuel

\* option

# Atout sécurité, mobilité, et flexibilité

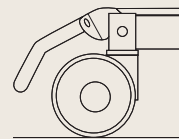
## • Galeries de protection

Avec leurs 3 lattes, **les galeries de protection Trix (\*)** offrent une sécurité sur toute la longueur du lit. La commande centrale à deux mains dispose d'une fonction de sécurité qui empêche d'abaisser involontairement les galeries.

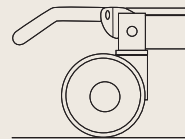


## • Barre de frein central

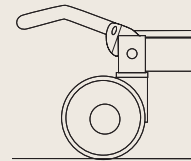
Le lit est équipé d'une **barre de frein en chrome** qui contrôle les 4 roues. La barre de frein peut être placée dans 3 positions. Le lit peut être déplacé dans toutes les positions sauf dans la position de sécurité (= la position la plus basse).



**Les 4 roues sont bloquées**



**Les 4 roues sont libres**  
Cette position permet de déplacer le lit dans toutes les directions.



**1 roue directionnelle fixe**  
Cette roue facilite la conduite du lit selon un trajet en ligne droite.

## • Rallonge de lit intégrée

Un lit d'hôpital doit pouvoir répondre aux besoins et aux souhaits de tout le monde, quelle que soit la taille du patient. La rallonge de lit intégrée permet d'allonger en standard le lit de 20 cm.

En combinaison avec la rallonge du repose-pied disponible en option (\*), cette rallonge de lit garantit une fonctionnalité complète de la surface de couchage.



007 Les panneaux perforés amovibles en matière synthétique (\*) sont très faciles à nettoyer.

008 Les galeries de protection Trix (\*) du lit Olympia protègent le patient sur toute la longueur du lit, grâce au système télescopique unique.



\* option

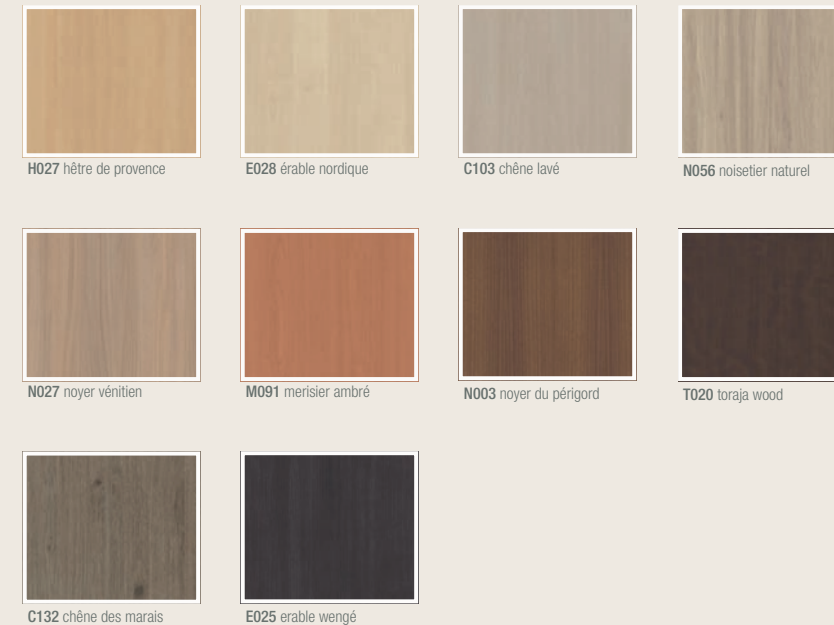
# Finition et qualité

## • Mélamine, HPL et stratifié massif

Un large éventail de couleurs unies et de structures en bois vous aide à intégrer parfaitement le lit Olympia dans votre environnement de soins. La gamme de stratifiés d'Haelvoet résiste aux chocs et est également bien protégée contre les griffes ou une longue exposition à la lumière ou à l'humidité. Tous les stratifiés sont fabriqués selon les normes DIN 53419 et EN 438.



## Structure bois (option)



**Autant les panneaux de lit que les tables de nuit sont disponibles dans ces couleurs.**

**Si vous le souhaitez, il est possible de trouver d'autres solutions encore mieux adaptées à l'aménagement global de votre environnement de soins.**



Standard traitement antibactérien Sanitized® sur l'ensemble de stratifiés (massifs) de Polyrey.



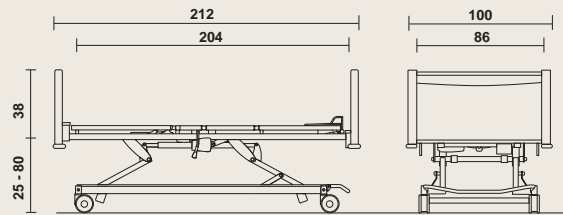
Partenariat entre Haelvoet et Polyrey, fournisseur privilégié de stratifié massif et de HPL.

\* option



# Lit Olympia Hospital XLow Résumé

## • Dimensions et performances



- longueur: 212 cm, largeur: 100 cm;
- variation en hauteur du sommier:  $\pm 25$  cm -  $\pm 80$  cm;
- durée du réglage en hauteur:  $\pm 25$  sec;
- position anti-Trendelenburg jusqu'à  $\pm 16^\circ$ ;
- espace libre sous le chariot: 135 mm (avec une hauteur de sommier de 42 cm);
- charge de fonctionnement en sécurité: 230 kg;
- dimensions du sommier: 204 x 86 cm;
- dimensions du matelas: 195 x 85 cm, épaisseur: 12 à 15 cm.

## • Classe de protection électrique II

Le lit est équipé en standard d'un transfo isolé double sans prise de terre, liaison équipotentielle, réglage rapide ou batterie.



Un excellent rapport qualité-prix ne porte pas préjudice à l'environnement, car Haelvoet accorde une grande importance à la durabilité, aux deux sens du terme. Tous nos produits ont une longue durée de vie et sont délivrés avec une garantie de 10 ans sur les vices de construction.



Le lit d'hôpital Olympia XLow est fabriqué selon la norme ISO 9001:2008 et est conforme aux directives européennes relatives aux dispositifs médicaux 93/42/EEC et à toutes les normes européennes harmonisées qui sont d'application :

- EN 60601-1 Appareils électromédicaux - Partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles.
- EN 60601-1-2 Appareils électromédicaux - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique - Exigences et essais.
- EN 60601-2-52 Appareils électromédicaux - Parties 2-52 : Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des lits médicaux.
- EN ISO 14971 Application de la gestion des risques aux dispositifs médicaux.

	Standard		Options		
SURFACE DE COUCHAGE					
	• Sommier en acier composé de 4 parties	• Rallonge de lit télescopique allant jusqu'à 20 cm	• Sommier en 4 parties avec panneaux amovibles en matière synthétique	• Sommier en 4 parties avec panneaux amovibles en stratifié massif	• Rallonge pour les pieds allant jusqu'à 20 cm
ROULETTES					
	• Roues Linea $\varnothing$ 125 mm, freinage central		• Roues Linea $\varnothing$ 150 mm, freinage central	• Roues $\varnothing$ 100 mm, freinage central	
TYPE DE PANNEAU					
	• Panneau Jaro		• Protection murale		
GALERIES DE PROTECTION					
			• Galeries de protection Trix		
COMMANDE					
	• Télécommande à blocage sélectif	• Débrayage mécanique (CPR)	• Pédale pour le réglage de la hauteur	• Commande par satellite (FPP)	• Vieillesse sous le lit
EXTRA					
	• Liaisons équipotentielles	• 2 douilles au pied et tête de lit	• 6 crochets pour accessoires en inox	• Batterie avec signal d'alarme	• Porte-couvertures
				• Lampe de lecture	• Matelas Care 195 x 85 x 12 cm (mousse CMHR)
					• Matelas Confort 195 x 85 x 12 cm (mousse CMHR)

# Accessoires

Les accessoires sont parfaitement adaptés aux douilles de lit et aux supports pour accessoires existants. Chez Haelvoet, nous avons les mêmes exigences de qualité pour les accessoires que pour nos lits d'hôpitaux.

001 Potence de lit	005 Porte-cassette RX
 <p>La potence de lit est composée d'un tube d'acier plié à parois épaisses. La potence est pourvue d'une poignée suspendue à une lanière à réglage manuel. Un système enrouleur automatique est disponible en option.</p>	 <p>Le porte-cassette RX peut être facilement fixé au dossier (seulement en combinaison avec un sommier en stratifié massif).</p>
002 Porte-sérum pour potence	006 Flexible pour commande manuelle
 <p>Le porte-sérum pour potence de lit est composé de 4 crochets. Il se place très facilement sur la potence.</p>	 <p>Le flexible pour commande manuelle permet aussi bien au patient qu'au personnel soignant d'avoir accès facilement à la commande manuelle. Le support est monté dans un manchon prévu à cet effet.</p>
003 Etrier d'extension	007 Porte-sérum
 <p>L'étrier d'extension est placé dans les deux manchons à la tête de lit ou dans les manchons du panneau à l'avant du lit. Le tube d'acier plié est chromé.</p>	 <p>Le porte-sérum pour lit se compose d'une partie fixe et d'une partie réglable. La partie réglable est pourvue de quatre crochets sérum et est verrouillée à l'aide d'un bouton de serrage. Le porte-sérum est également disponible dans une version non-réglable avec 2 crochets sérum.</p>
004 Nominette	008 Support pour moniteur
 <p>La nominette pour les données du patient se place sur le panneau du lit. C'est une manière très simple de pourvoir le lit d'une identification claire.</p>	 <p>Le support pour moniteur est composé d'une structure en acier et d'un plateau en stratifié massif. Dimensions plateau: 650 x 300 mm</p>

010 Support pour bassin hygiénique et bouteille d'oxygène
 <p>Le bassin hygiénique peut facilement être accroché au panneau de lit lorsqu'il n'est pas utilisé. Le support pour la bouteille d'oxygène se compose d'un bras solide et d'une corbeille en fil d'acier massif. L'ensemble est chromé. Le support pour bouteille d'oxygène peut être monté sur l'une des 2 douilles disponibles à la tête de lit.</p>
011 Tablette pour écrire
 <p>La tablette pour écrire s'accroche au panneau frontal. Le plateau en stratifié massif pourvu d'une poignée peut être placé selon trois positions.</p>
012 Aide pour se lever
 <p>L'aide pour se lever offre au patient un support optimal pour monter dans le lit ou en descendre. Cette aide peut être placée sur le manchon standard sur la partie fixe de la surface de couchage du lit. Sa forme ergonomique facilite l'entrée et la sortie du lit.</p>
013 Rallonge du repose-pieds démontable
 <p>Afin d'utiliser le sommier en position rallongée, une rallonge du repose-pieds de 20 cm peut être ajoutée au pied du lit.</p>
014 Indicateur d'inclinaison sur le relève-genoux ou sommier
 <p>L'indicateur d'inclinaison indique l'angle d'inclinaison d'une partie du sommier. A commander par deux. Positions à choisir : sur le châssis du relève-buste ou du sommier.</p>

